STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

פאר זאפארטיגע ארויסגעבונג: יולי 25, 2013

גאווערנאר קואמא (CUOMO) מעלדט $200 מיליאן עוועילעבל כדי נאכצוקומען העלטקעיר און מענטשליכע רעסורסן געברויכן אלס א רעזולטאט פון סופערשטורעם סענדי (SANDY)

פעדעראלע דאלארס זענען דא צו באקומען כדי צו דעקן אויסגאבן און צו העלפן פאררידכטן און צוריק אויפצובויען פאסיליטיס

גאווערנאר ענדרו עם. קואמא (Andrew M. Cuomo) האט היינט געמאלדן אז עס זענען דא צו באקומען $200 מיליאן כדי צו פינאנסירן פארלאנגען פון העלטקעיר און מענטשליכע רעסורסן סערוויס פראווייידערס און אנדערע קאמיוניטי־באזירטע ארגאניזאציעס נאך דעם אימפעקט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy). די פאנדינג איז געגעבן געווארן דורך דעם סופערשטורעם סענדי סאפלעמענטאל סאושעל סערוויסעס בלאק גרענט (Superstorm Sandy Supplemental Social Services Block Grant) כדי צו דעקן נויטיגע אויסגאבן אלס א רעזולטאט פונעם שטורעם, אריינגערעכנט סאציאלע, העלט און מענטאל העלט סערוויסעס פאר יחידים, און פאר פאררידכטן, באנייען און צוריק אויפבויען העלט קעיר פאסיליטיס, מענטאל היידזשין פאסיליטיס, טשיילד קעיר פאסיליטיס און אנדערע סאציאלע סערוויסעס פאסיליטיס.

"במשך און נאך סופערשטורעם סענדי (Sandy) האבן ניו יארק סטעיט'ס העלט און מענטשליכע רעסורסן סערוויס פראווייידערס געטאן קריטישע ארבעט פאר ניו יארקערס און זיי זעצן פאר צו זיין גאר וויכטיגע רעסורסן פאר קאמיוניטיס וואס ערהוילן זיך פונעם שטורעם," האט גאווערנאר קואמא (Cuomo) געזאגט. "די דאזיגע ארגאניזאציעס באדינען די געברויכן פון פילע פון דעם סטעיט'ס מערסט אויסגעשטעלטע איינוואוינער, אריינגערעכנט אונזערע סיניארס, קינדער און פאמיליעס מיט נידעריגע פארדינסטן, און טוענדיג זייער ארבעט האבן זיי אויך געליטן פינאנציעלע פארלוסטן און שאדן צו זייערע פאסיליטיס פונעם שטורעם. די דאזיגע פאנדינג וועט צושטעלן די שטיצע וואס זיי נויטיגן זיך דערין כדי פארצוזעצן צו העלפן זייערע קאמיוניטיס, און איך בעט די וואס זענען געטראפן געווארן בכל לשון של בקשה זיי זאלן זיך איינגעבן פאר די דאזיגע הילף."

כדי צו אדרעסירן די געברויכן פון די דאזיגע קריטישע העלט און מענטשליכע רעסורסן סערוויס פראווייידערס און די באפעלקערונגען וואס זיי באדינען וועט ניו יארק אויסטיילן $200 מיליאן אין פעדעראלע סענדי (Sandy) SSBG פאנדן דורך אן עפנטליכן און דורכזיכטיגן פארלאנג פאר פירלייגן. אפליקאנטן קענען זוכן פאנדינג פאר:

- קאסטן וואס זענען נישט אנטשעדיגט געווארן פון פאררידכטן, צוריק אויפבויען און באנייען פאסיליטיס פאר טשיילד קעיר פראווייידערס, העלט און מענטאל היידזשין פאסיליטיס, סיניאר צענטערן און ענליכע פאסיליטיס, און אנדערע העלט און מענטשליכע סערוויסעס פאסיליטיס אין רעאקציע צו סופערשטורעם

סענדי (Sandy), אריינגערעכנט מאסנאמען צו מאכן געשעדיגטע פאסיליטיס שטארקער פאר צוקונפטיגע שווערער וועטער געשעענישן.

- אנטשעדיגונג פאר טשיילד קעיר, העלט, מענטאל העלט, ביהעיוויאראל העלט, עמפלוימענט, סיניאר־פאקוסירטע און אנדערע דירעקטע סערוויס דעליווערי קאסטן און קאסטן פון פארלוירענע און געשעדיגטע מאטעריאלן און סופלייען אלס א רעזולטאט פון סופערשטורעם סענדי (Sandy).

- אנטשעדיגונג צו פוד בענקס, פוד פענטריס און פארבונדעטע ארגאניזאציעס און פובליק אגענטורן פאר קאסטן פאראורזאכט פון פארגרעסערטע פארלאנג פאר פוד רעליף במשך און נאך סופערשטורעם סענדי (Sandy).

- פארגרעסערטע טשיילד קעיר, פוד/נערונג, העלט, מענטאל העלט, ביהעיוויאראל העלט, עמפלוימענט, ליגעל, סיניאר־פאקוסירטע, קאארדינירונג פון וואלונטירן, קעיס מענעדזשמענט און אנדערע דירעקטע סערוויסעס כדי נאכצוקומען די אנגייענדע געברויכן פון ניו יארקערס אפעקטירט פון סענדי (Sandy).

- נויטיגע עקוויפמענט און סופלייען כדי צו דעליווערן פארגרעסערטע סערוויסעס אין געגנטער געטראפן פון סענדי (Sandy).

- אנדערע בארעכטיגטע העלט און סאציאלע סערוויסעס קאסטן פאראורזאכט פון סענדי (Sandy), ווי אויך אנגייענדע געברויכן פון פאסיליטיס און אנדערע פראוויידערס.

דער פרעזידענט פון גרעיטער ניו יארק שפיטאל אסאציאציע קענעט אי. ראסק (Kenneth E. Raske) האט געזאגט, "מיר אפלאדירן גאווערנאר קואמא (Cuomo) פאר פארזיכערן די דאזיגע קריטיש וויכטיגע פאנדן און מאכן זיי צוגענגליך צו שפיטעלער און נוירסינג היימען. זיי וועלן העלפן ניו יארק'ס העלט קעיר קאמיוניטי צו פאררייכטן און צוריק אויפצובויען פאסיליטיס וואס זענען געשעדיגט אדער צעשטערט געווארן פון סענדי (Sandy) און צו פארזיכערן אז זיי זענען שטארק קעגן צוקונפטיגע שווערער וועטער געשעענישן."

דער פרעזידענט פון פוד בענק אסאציאציע פון ניו יארק סטעיט מארק קוואנד (Mark Quandt) האט געזאגט, "פוד בענק און פוד פענטריס האבן אהערגעשטעלט לעבנס־אויפהאלטנדע הילף פאר ניו יארקערס נאך סענדי (Sandy). איך בין דאנקבאר פאר דעם גאווערנאר פאר צושטעלן פאנדן כדי צו ערלויבן די דאזיגע ארגאניזאציעס פארצוזעצן זייער קריטישע ראלע באדינענדיג די נויטבאדערפנדע."

די עקזעקיוטיווע דירעקטארין פון ניו יארק סטעיט אסאציאציע פאר די בילדונג פון אינגע קינדער קריסטען קער (Kristen Kerr) האט געזאגט, "טשיילד קעיר איז א קריטישער טייל פון יעדע קאמיוניטי'ס עקאנאמיע, און א סאך פראגראמען זענען צעשטערט געווארן דורך סופערשטורעם סענדי (Sandy). דאס וואס דער גאווערנאר האט אריינגערעכנט טשיילד קעיר אין ניו יארק'ס פלאן פאר'ן באנוץ פון SSBG סאפלעמענטאל פאנדן וועט צושטעלן גאר נויטיגע הילף כדי צו פארזיכערן אז די דאזיגע קליינע ביזנעסער זאלן קענען צושטעלן זייערע וויכטיגע סערוויסעס אין די באטראפענע געגנטער."

ניו יארק סטעיט האט אריינגעגעבן זיין פאנדינג פלאן צו דעם יו.עס. דעפארטמענט פון העלט און מענטשליכע רעסורסן אום יוני 30, און דער סטעיט פלאן איז באשטעטיגט געווארן אום יולי 22. העלטקעיר און מענטשליכע סערוויס פראוויידערס קענען אריינגעבן אפליקאציעס פאר פאנדינג ביז אויגוסט 30, 2013.

אינפארמאציע איבער עוועילעבל פאנדינג און א לינק צו די אנליין אפליקאציע קען מען טרעפן אויף
http://nysandyhelp.ny.gov/content/sandy-social-services-block-grant-ssbg-funding.

###

מער נייעס צו טרעפן אויף www.governor.ny.gov
ניו יארק סטעיט | עקזעקיוטיוו טשעימבער | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Yiddish